

Số: 18/CT-UBND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 11 năm 2015

## CHỈ THỊ

### Về tổ chức đón mừng năm mới và Tết Bính Thân năm 2016

Năm 2015 là năm có ý nghĩa quan trọng, năm cuối thực hiện Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội Thành phố 5 năm (2011 - 2015), là năm Thành phố tổ chức thành công các sự kiện chính trị quan trọng: Đại hội Đại biểu Đảng bộ Thành phố lần thứ X và kỷ niệm nhiều ngày lễ lớn của đất nước. Mặc dù chịu nhiều thử thách của tình hình kinh tế thế giới và trong nước; Thành phố đã nâng cao tinh thần đoàn kết, năng động, sáng tạo, khắc phục các hạn chế, nỗ lực chi đạo, điều hành đạt nhiều chỉ tiêu kinh tế - xã hội quan trọng, giữ vững an ninh quốc phòng, cùng cả nước thực hiện tốt kế hoạch kinh tế - xã hội năm 2015 và 05 năm 2011 - 2015.

Để tiếp tục phát huy những kết quả đã đạt được, tận dụng thời cơ, vượt qua thách thức, quyết tâm hoàn thành thắng lợi mục tiêu, nhiệm vụ, kế hoạch năm 2016 - năm đầu triển khai thực hiện Nghị quyết Đại hội Đại biểu toàn quốc lần thứ XII của Đảng và Nghị quyết Đại hội Đại biểu Đảng bộ Thành phố lần thứ X; đồng thời để chuẩn bị các hoạt động phục vụ nhân dân đón năm mới và Tết Bính Thân năm 2016 với mục tiêu: “Tết đến với mọi người, mọi nhà”, trên tinh thần “Đoàn kết, an toàn, vui tươi và tiết kiệm”, Ủy ban nhân dân Thành phố chỉ đạo Thủ trưởng các sở, ban, ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận - huyện, Chủ tịch Hội đồng thành viên, Tổng Giám đốc, Giám đốc các doanh nghiệp trực thuộc Thành phố tổ chức thực hiện tốt các nội dung sau:

#### **1. Phát động phong trào thi đua yêu nước trong từng cơ quan, đơn vị, địa phương và tăng cường quản lý thu chi ngân sách nhà nước**

a) Các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân các quận - huyện, các doanh nghiệp trực thuộc Thành phố phát động phong trào thi đua yêu nước, lập thành tích mừng Xuân, mừng Đảng, chào mừng thành công Đại hội Đại biểu toàn quốc lần thứ XII của Đảng, các sự kiện trọng đại của đất nước và của Thành phố bằng các hành động cụ thể, thiết thực. Tập trung xây dựng kế hoạch thực hiện 7 chương trình trọng điểm, kế hoạch chi

đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội, ngân sách năm 2016, để tập trung thực hiện đạt kết quả ngay từ tháng đầu, quý đầu năm 2016.

b) Tăng cường quản lý thu chi ngân sách nhà nước, đảm bảo đạt và vượt chỉ tiêu năm 2015. Chủ động cân đối ngân sách cuối năm, tập trung giải quyết các khoản chi lương, thường và thực hiện các chế độ theo quy định cho cán bộ, công chức, viên chức và các đối tượng chính sách, người có công trước Tết.

**2. Thực hiện tốt các chính sách an sinh xã hội, phục vụ chu đáo đời sống vật chất, tinh thần các tầng lớp nhân dân, nhất là các gia đình chính sách, hộ nghèo; xây dựng kế hoạch tổ chức các chương trình đón năm mới và Tết cổ truyền phong phú, trang trọng, tiết kiệm, đáp ứng nhu cầu vui chơi, giải trí lành mạnh của nhân dân**

a) Xây dựng kế hoạch tổ chức thăm hỏi, tri ân, tặng quà các Bà mẹ Việt Nam Anh hùng, gia đình chính sách, trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt; tổ chức các hoạt động thiết thực chăm lo cho công nhân, người lao động, sinh viên không có điều kiện về quê vui Tết với tinh thần đoàn kết, tiết kiệm. Hướng dẫn và theo dõi việc chi trả tiền lương, tiền thưởng cho người lao động theo đúng quy định; nắm chắc tình hình đời sống, sinh hoạt của công nhân; phối hợp giải quyết kịp thời và nhanh chóng các vụ đình công, không để ảnh hưởng đến tình hình sản xuất kinh doanh và an ninh trật tự trên địa bàn.

b) Tăng cường công tác tuyên truyền và định hướng tuyên truyền gắn với các hoạt động mừng Xuân, mừng Đảng, các chủ trương, chính sách của Đảng và nhà nước; tập trung giới thiệu những thành tựu kinh tế - văn hóa - xã hội nổi bật Thành phố đã đạt được trong năm 2015, trong giai đoạn 5 năm (2011 - 2015), đặc biệt là những nỗ lực của nhân dân Thành phố trong sản xuất kinh doanh, bảo đảm an sinh xã hội; thông tin, phản ánh kịp thời các hoạt động chăm lo Tết cho nhân dân; xây dựng các chương trình, chuyên mục mừng Xuân, mừng Đảng phong phú, sinh động. Tổ chức các đoàn nghệ thuật phục vụ cho vùng ngoại thành, khu công nghiệp, ký túc xá sinh viên, các vùng căn cứ kháng chiến, các địa phương kết nghĩa.

c) Tổ chức tốt các lễ hội, hội chợ, triển lãm, tổ chức các hoạt động văn hóa, nghệ thuật, thể dục thể thao chào mừng năm mới 2016; trang trí đường đèn, đường hoa, đường sách đảm bảo mỹ quan, nghệ thuật... tại các trục đường trung tâm, các khu vui chơi giải trí; tổ chức Hội Hoa Xuân, các Chợ Hoa Tết ở nội thành và ngoại thành đậm

đảm bảo văn hóa, truyền thống dân tộc, đảm bảo vệ sinh môi trường, phòng cháy chữa cháy và an ninh trật tự; không tổ chức các lễ, hội quá sớm hoặc kéo dài nhiều ngày sau Tết.

d) Triển khai thực hiện các phương án đảm bảo an toàn mạng lưới và an ninh thông tin, đảm bảo thông tin liên lạc (điện thoại, internet, bưu điện...) thông suốt, đáp ứng nhu cầu của nhân dân Thành phố.

e) Xây dựng kế hoạch đảm bảo cung cấp điện, nước ổn định và liên tục, đáp ứng nhu cầu sản xuất, kinh doanh, dịch vụ, sinh hoạt trong suốt thời gian Tết.

g) Tổ chức vận động nhân dân tổng vệ sinh, dọn dẹp đường phố, cơ quan, nhà cửa sạch đẹp; tập trung chi đạo tổng vệ sinh tại các cửa ngõ ra vào Thành phố, đảm bảo mỹ quan đô thị. Tổ chức chăm sóc các nghĩa trang liệt sĩ, các nhà bia, các đài tưởng niệm liệt sĩ,... để nhân dân thăm viếng trong dịp Tết.

**3. Chủ động chuẩn bị nguồn hàng hóa đảm bảo chất lượng, giá hợp lý, đáp ứng nhu cầu tiêu dùng trên địa bàn Thành phố; kiên quyết đấu tranh chống đầu cơ, buôn lậu, chống hàng gian, hàng giả, hàng kém chất lượng, hàng không đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm**

a) Tổ chức thực hiện tốt Quyết định số 1348/QĐ-UBND ngày 27 tháng 3 năm 2015 của Ủy ban nhân dân Thành phố về Kế hoạch thực hiện Chương trình bình ổn thị trường các mặt hàng lương thực, thực phẩm thiết yếu; xây dựng kế hoạch dự trữ hàng hóa, đảm bảo nguồn hàng hóa phong phú, dồi dào, chất lượng và giá hợp lý; khuyến khích các doanh nghiệp thực hiện chính sách bán hàng khuyến mại và tăng cường bán hàng lưu động tại các quận vùng ven, huyện ngoại thành, công nhân tại các khu chế xuất, khu công nghiệp...; tổ chức kiểm tra, kiểm soát thị trường trong những tháng trước, trong và sau Tết; chủ động phối hợp, trao đổi thông tin với các địa phương bạn tổ chức kết nối doanh nghiệp nhằm đa dạng hóa nguồn hàng phục vụ Tết cho nhân dân Thành phố và khu vực.

b) Tăng cường công tác kiểm tra, thanh tra việc chấp hành các quy định của pháp luật về quản lý giá, phí và lệ phí trên địa bàn, đặc biệt lưu ý các mặt hàng thiết yếu và dịch vụ vận tải phục vụ Tết, không để xảy ra tình trạng đầu cơ nâng giá, không thực hiện niêm yết giá và bán theo giá niêm yết; kịp thời nắm các thông tin biến động về giá, đề xuất Ủy ban nhân dân Thành phố các giải pháp nhằm ổn định thị trường. Phát hiện và xử lý nghiêm các hành vi sản xuất và kinh doanh hàng giả,

không đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm, hàng kém chất lượng, hàng quá hạn sử dụng; giữ xe quá giá quy định; xử lý nghiêm các trường hợp và các hành vi gian lận thương mại nhằm bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng.

c) Thực hiện tốt công tác kiểm dịch thú y, đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm. Phối hợp các sở - ngành liên quan kiểm tra, xử lý các hành vi giết mổ trái phép gia súc, gia cầm; vận chuyển, buôn bán gia súc, gia cầm nhiễm bệnh, mang mầm bệnh tại các cửa ngõ vào Thành phố. Tổ chức tuyên truyền, hướng dẫn nhân dân phòng bệnh, giữ gìn vệ sinh ăn uống, không để xảy ra ngộ độc thực phẩm; xây dựng phương án kiểm tra và xử lý nghiêm các vi phạm vệ sinh an toàn thực phẩm, nhất là tại các bếp ăn tập thể, các đơn vị cung ứng suất ăn công nghiệp; bố trí đội ngũ y, bác sĩ trực cấp cứu 24/24 giờ, bảo đảm thực hiện tốt công tác khám, chữa bệnh và chăm sóc sức khỏe cho nhân dân trước, trong và sau Tết.

d) Tổ chức theo dõi sát và báo cáo kịp thời diễn biến thị trường tiền tệ và hoạt động ngân hàng trên địa bàn; chuẩn bị đủ lượng tiền mặt (về số lượng và cơ cấu mệnh giá) để đáp ứng nhu cầu chi trả trong dịp Lễ, Tết cuối năm; xử lý và khắc phục kịp thời các sự cố kỹ thuật để đảm bảo hệ thống ATM hoạt động thông suốt, liên tục.

#### **4. Giữ vững an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội, an toàn giao thông; phòng, chống cháy, nổ; xử lý kiên quyết đối với đối tượng tung tin thất thiệt gây bất ổn xã hội; tăng cường công tác quản lý nhà nước về đô thị và môi trường**

a) Tổ chức các đợt cao điểm tấn công, trấn áp các loại tội phạm, tệ nạn xã hội; bố trí lực lượng tuần tra bảo vệ an toàn các mục tiêu chính trị, kinh tế, văn hóa quan trọng và các địa điểm tổ chức lễ hội; ngăn chặn và xử lý nghiêm nạn đua xe trái phép, cờ bạc, mại dâm, ma túy; tập trung xử lý tình trạng lấn chiếm lòng, lề đường để buôn bán, đậu xe, làm bãi giữ xe trái phép; thực hiện các biện pháp kiểm chế tai nạn và tắc giao thông trên tất cả các tuyến đường. Tăng cường công tác quản lý hộ khẩu, đăng ký tạm trú, tạm vắng; nắm tình hình, chủ động phát hiện và tham mưu xử lý giải quyết kịp thời các mâu thuẫn, các vụ vi phạm pháp luật ngay tại cơ sở; tăng cường lực lượng bảo vệ dân phố, dân phòng tuần tra, canh gác để nhân dân yên tâm vui chơi đón Tết.

b) Thực hiện nghiêm túc chế độ trực chỉ huy, trực ban, trực sẵn sàng chiến đấu; tăng cường kiểm tra việc thực hiện quy định cấm buôn bán, vận chuyển, tàng trữ và đốt pháo, công tác phòng, chống cháy nổ, cứu hộ, cứu nạn và quản lý các loại vũ khí;

phối hợp tổ chức an toàn việc bắn pháo hoa phục vụ nhân dân Thành phố và giữ vững an ninh chính trị - trật tự an toàn xã hội trên địa bàn.

c) Phối hợp đồng bộ các ngành có liên quan tạo mọi điều kiện thuận lợi khi làm thủ tục hải quan đối với hành khách xuất cảnh, nhập cảnh, giải phóng hàng hóa xuất - nhập khẩu kịp thời, nhanh chóng tại các cửa khẩu và tập trung công tác, phòng chống buôn lậu, gian lận qua cửa khẩu cảng hàng không, cảng biển,...

d) Tổ chức tốt công tác tiếp công dân, giải quyết khiếu nại, tố cáo của công dân ngay từ khi mới phát sinh, không để công dân khiếu kiện vượt cấp, khiếu nại tụ tập đông người tại các cơ quan Đảng, Nhà nước trên địa bàn Thành phố trong những ngày Tết. Kiên quyết xử lý nghiêm các đối tượng tung tin đồn thất thiệt, gây hoang mang trong xã hội.

e) Đẩy nhanh tiến độ thực hiện các công trình trọng điểm; tập trung khắc phục nhanh các tuyến đường hư hỏng; việc duy tu, bảo dưỡng, sửa chữa, hoàn thiện các công trình cầu đường phải tạm ngưng, tái lập mặt đường và giải tỏa hàng rào che chắn, đảm bảo an toàn **trước ngày 05 tháng 02 năm 2016 (27 tháng 12 âm lịch)**. Tổ chức tốt công tác vệ sinh môi trường, đảm bảo mỹ quan đô thị; thu gom rác, phế thải tại các khu dân cư, đường phố, điểm công cộng; vận chuyển hết rác trong ngày, lắp đặt thêm thùng rác, nhà vệ sinh công cộng ở các điểm tập trung đông người và các điểm tổ chức các hoạt động văn hóa nghệ thuật; riêng tại các chợ, điểm bán hoa kiêng, các tuyến đường cửa ngõ Thành phố phải kiểm tra, thu dọn **trước 22 giờ 00 ngày 07 tháng 02 năm 2016 (29 Tết âm lịch)**.

g) Tổ chức các đoàn thanh tra, kiểm tra theo kế hoạch và đột xuất nhằm ngăn chặn và xử lý nghiêm các biểu hiện tiêu cực, lợi dụng lễ hội để hoạt động mê tín dị đoan, thu lợi bất chính; quản lý tốt các khu vui chơi, nơi tổ chức các lễ hội. Tuyên truyền để tất cả các cơ quan, đơn vị, doanh nghiệp và các nhà dân trong toàn Thành phố treo cờ Tổ quốc trong những ngày nghỉ Tết; tổ chức bắn pháo hoa phục vụ nhân dân Thành phố trong đêm giao thừa Tết cổ truyền Bính Thân 2016 chu đáo, an toàn.

**5. Tổ chức tổng kết năm 2015, triển khai nhiệm vụ năm 2016 hiệu quả, tiết kiệm, không tổ chức liên hoan, phô trương hình thức, lãng phí; không tổ chức các đoàn đến chúc Tết, tặng hoa, biếu quà cho lãnh đạo các cấp; không được sử dụng xe công để phục vụ các hoạt động cá nhân**

Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị, địa phương có trách nhiệm kiểm tra xử lý tập thể, cá nhân vi phạm và chịu trách nhiệm trước Ủy ban nhân dân Thành phố khi để

xảy ra vi phạm tại các đơn vị trực thuộc.

Ngay khi hết thời gian nghỉ Tết theo quy định, các sở, ban, ngành, địa phương, đơn vị phải đảm bảo các hoạt động sản xuất kinh doanh, công việc, học tập,... trở lại bình thường. Các cơ quan báo đài của Thành phố tập trung thông tin tinh hình hoạt động của các doanh nghiệp, cơ quan, đơn vị; tinh thần, thái độ làm việc của cán bộ, công chức, người lao động những ngày sau Tết, phê phán những cơ quan, đơn vị vi phạm quy định.

## 6. Tổ chức thực hiện

a) Lãnh đạo các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân các quận - huyện, các doanh nghiệp trực thuộc Thành phố theo thẩm quyền và nhiệm vụ được giao, xây dựng kế hoạch cụ thể triển khai thực hiện; đồng thời, phân công cán bộ lãnh đạo trực trong các ngày nghỉ Tết và thường xuyên thông tin báo cáo kịp thời mọi diễn biến trên địa bàn cho Ủy ban nhân dân Thành phố, cụ thể:

- Xây dựng Kế hoạch tổ chức, chăm lo Tết Bính Thân năm 2016, (kèm số điện thoại liên lạc người phụ trách báo cáo Tết) gửi Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố trước ngày 10 tháng 12 năm 2015.

- Thông tin và báo cáo sơ bộ công tác chuẩn bị, tổ chức các hoạt động Tết trước ngày 21 tháng 01 năm 2016 (12 tháng 12 âm lịch).

- Báo cáo tóm tắt tinh hình Tết có nhận định, đánh giá gửi trước 12 giờ 00 ngày 01 tháng 02 năm 2016 (23 tháng 12 âm lịch).

- Báo cáo tổng kết công tác tổ chức, chăm lo Tết của địa phương, đơn vị, có nhận định, đánh giá kết quả thực hiện gửi trước 12 giờ 00 ngày 10 tháng 02 năm 2016 (mùng 3 Tết) để tổng hợp báo cáo Ủy ban nhân dân Thành phố và Ban Thường vụ Thành ủy.

Việc gửi báo cáo đúng tiến độ, đảm bảo nội dung của các cơ quan, đơn vị là cơ sở quan trọng để đánh giá thi đua công tác tổ chức, chăm lo Tết Bính Thân và cả năm 2016. Ngoài bản giấy (hoặc fax: 08 3824 6690) gửi về Phòng Tổng hợp - Kế hoạch, Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố, đề nghị các đơn vị gửi thông tin, báo cáo qua thư điện tử: [vinhhh.ubnd@tphcm.gov.vn](mailto:vinhhh.ubnd@tphcm.gov.vn), [anhnt.ubnd@tphcm.gov.vn](mailto:anhnt.ubnd@tphcm.gov.vn) và [tannn.ubnd@tphcm.gov.vn](mailto:tannn.ubnd@tphcm.gov.vn).

b) Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam Thành phố và các đoàn thể Thành phố tăng cường phối hợp để tổ chức đón chào năm mới và phục vụ Tết Bính Thân năm 2016 thật chu đáo, tiết kiệm, an toàn.

Chi thị này được phô biến đến các Sở - ban - ngành, Ủy ban nhân dân các quận - huyện, các doanh nghiệp trực thuộc để triển khai thực hiện đạt kết quả cao nhất./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Lê Hoàng Quân**